

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 15 dic 2023

Data di stampa: 23 gen 2024

Versione: 2.1



Pagina 1/8

Clean & Protect

SEZIONE 1: Identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

1.1. Identificatore del prodotto

Nome commerciale del prodotto/identificazione:

Clean & Protect

1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

Uso della sostanza/miscela:

Protezione del pavimento

1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Produttore:

Husqvarna Construction Products

Box 2098

SE-55002 Jönköping

Sweden

Telefono: +46 36 570 60 00

E-mail: mikael.stuhrmann@husqvarnagroup.com

Pagina web: www.husqvarnacp.com

1.4. Numero telefonico di emergenza

24h: +49(0)89-19240

SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

Classificazione secondo il regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP]

La miscela non è classificata come pericolosa ai sensi del regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP].

2.2. Elementi dell'etichetta

Etichettature secondo la normativa CE n. 1272/2008 [CLP]

Il prodotto, secondo le direttive comunitarie o la legislazione nazionale, non è soggetto ad etichettatura obbligatoria.

Indicazioni di pericolo: nessuna

2.3. Altri pericoli

Possibili effetti fisio-chimici nocivi:

PBT: nicht relevant- keine Registrierung erforderlich

Possibili effetti nocivi sull'uomo e possibili sintomi:

Enthält keine PBT/vPvB-Stoffe $\geq 0,1\%$, bewertet gemäß REACH anhang XI

SEZIONE 3: Composizione / informazioni sugli ingredienti

3.2. Miscele

Ingredienti pericolosi / Impurità pericolose / Stabilizzatori:

Identificatori del prodotto	Nome della sostanza Classificazione secondo il regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP]	Concentrazione
No. CAS: 584-08-7 CE N.: 209-529-3 Nr. REACH: 01-2119532646-36-XXXX	potassium carbonate Eye Irrit. 2 (H319), STOT SE 3 (H335), Skin Irrit. 2 (H315) Attenzione	1 - 2,5 peso %

Testo delle H- e EUH - frasi: vedi alla sezione 16.

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

Informazioni generali:

In caso d' incidente o di malessere consultare immediatamente il medico (se possibile, mostrargli l'etichetta). Allontanare l'incidentato dall'area di pericolo. Rimuovere i vestiti contaminati. In caso di perdita di coscienza con respirazione presente, mettere l'infortunato in posizione laterale di sicurezza e consultare un medico. Non lasciare la persona colpita senza sorveglianza.

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 15 dic 2023

Data di stampa: 23 gen 2024

Versione: 2.1



Pagina 2/8

Clean & Protect

In caso di inalazione:

Provvedere all'apporto di aria fresca.

In caso di contatto con la pelle:

Bei Berührung mit der Haut sofort abwaschen mit viel Wasser.

Dopo contatto con gli occhi:

Augen vorsorglich mit Wasser ausspülen.

In caso di ingestione:

Sciacquare la bocca. Far bere molta acqua a piccoli sorsi (effetto diluente). In caso di malessere, consultare un medico.

4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Sinora non si conoscono sintomi.

4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Trattamento sintomatico.

SEZIONE 5: Misure antincendio

5.1. Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei:

Il prodotto stesso non è infiammabile. Coordinare le misure di sicurezza per lo spegnimento delle fiamme nell'ambiente. Trockenlöschpulver. Schaum. Kohendioxid.

Mezzi di estinzione non idonei:

Pieno getto d'acqua

5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Pyrolyseprodukte, toxisch Das Produkt selbst brennt nicht.

Prodotti di combustione pericolosi:

Ossidi di azoto (NOx), Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO₂), Monossido di carbonio In caso di incendio: Sostanze gassose/vapori, tossico

5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Indossare indumenti protettivi resistenti a prodotti chimici e adoperare una maschera protettiva con ricircolo d'aria.

5.4. Altre informazioni

Smaltimento secondo le norme delle autorità locali. Raccogliere l'acqua di estinzione contaminata separatamente. Non farla defluire nelle fognature o nelle falde acquifere.

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

6.1.1. Per chi non interviene direttamente

Misure di precauzione per la persona:

Pericolo di slittamento a causa di fuoriuscita del prodotto. Provvedere ad una sufficiente aerazione. Mettere al sicuro le persone. Evitare di respirare la polvere/i fumi/i gas/la nebbia/i vapori/gli aerosol.

Mezzi di protezione:

Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.

6.1.2. Per chi interviene direttamente

Protezione individuale:

Protezione individuale: vedi sezione 8

6.2. Precauzioni ambientali

Impedire la diffusione (p.es. con barriere galleggianti). Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere.

6.3. Metodi e materiale per il contenimento e la bonifica

Per contenimento:

Raccogliere con sostanze assorbenti (sabbia, farina fossile, legante per acidi, legante universale).

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 15 dic 2023

Data di stampa: 23 gen 2024

Versione: 2.1



Pagina 3/8

Clean & Protect

Per la pulizia:

Pulire con materiale assorbente (p.es. pezza, vello). Lavare abbondantemente con acqua. Acqua (con detergente)

Altre informazioni:

Trattare il materiale rimosso come descritto nel paragrafo "smaltimento".

6.4. Riferimento ad altre sezioni

Manipolazione in sicurezza: vedi sezione 7 Protezione individuale: vedi sezione 8 Smaltimento: vedi sezione 13

6.5. Altre informazioni

Usare contenitori adeguati per evitare l'inquinamento ambientale.

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

Misure di protezione

Istruzioni per una manipolazione sicura:

Utilizzare indumenti protettivi individuali (vedi sezione 8).

Misure antincendio:

Solite misure della protezione antincendio preventiva. Non è richiesta alcuna misura speciale.

Misure per evitare la formazione di aerosoli e polveri:

Usare soltanto in luogo ben ventilato.

Precauzioni ambientali:

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere.

Istruzioni per igiene industriale generale

Lavare le mani prima delle pause e alla fine della lavorazione. Usare una crema protettiva per la pelle prima di maneggiare il prodotto. Non mangiare, bere, fumare o fiutare tabacco sul posto di lavoro. Evitare il contatto con la pelle, gli occhi e gli indumenti.

7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Misure tecniche e condizioni per la conservazione:

Conservare il recipiente ben chiuso in luogo fresco e ben ventilato.

materiali di imballaggio:

Conservare/stoccare soltanto nel contenitore originale.

Requisiti per aree di stoccaggio e contenitori:

Il pavimento deve essere impermeabile, non deve presentare fughe e pori.

Indicazioni per lo stoccaggio:

Non conservare insieme a: Alimenti e foraggi

Classe di deposito (TRGS 510, Germania): 12 - liquidi non combustibili non attribuibili a una delle classe di stoccaggio menzionate in alto

Ulteriori indicazioni per le condizioni di conservazione:

Proteggere il contenitore da eventuali danneggiamenti. Conservare lontano dal calore.

7.3. Usi finali particolari

Raccomandazione:

Consulta la scheda tecnica.

SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

8.1. Parametri di controllo

Nessun dato disponibile

8.2. Controlli dell'esposizione

8.2.1. Controlli tecnici idonei

Misure tecniche per evitare l'esposizione

8.2.2. Protezione individuale

Protezione occhi/viso:

Spritzschutzbrille tragen, wenn Augenkontakt durch Verspritzen möglich ist. EN 166

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 15 dic 2023

Data di stampa: 23 gen 2024

Versione: 2.1



Pagina 4/8

Clean & Protect

Protezione della pelle:

Bei der Arbeit geeignete Schutzkleidung tragen. EN ISO 13688. EN 13034.

Bei wiederholtem oder länger anhaltendem Kontakt Handschuhe tragen. Nitrilkautschuk. Die Wahl eines geeigneten Handschuhe müssen nach jeder Verwendung und bei Auftreten von Verschleißspuren oder Perforation ersetzt werden. Bitte beachten Sie die vom Hersteller angegebenen Hinweise zur Durchlässigkeit und Durchbruchzeit. EN 374

Protezione respiratoria:

Bei unzureichender Belüftung geeignete Atemschutzrüstung tragen. Filtertyp A-P2. Atemschutz sollte nur zum Beherrschen des Restrisikos bei Kurzeittätigkeiten dienen, wenn alle praktisch durchführbaren Schritte zur Gefährdungsreduzierung an der Gefahrenquelle eingehalten wurden, z.B. durch Zurückhaltung und/oder lokale Absaugung. Einzelheiten zu Einsatzvoraussetzungen und maximalen Einsatzkonzentrationen sind der DGUV Regel 112-190- Benutzung von Atemschutzgeräten zu entnehmen. EN 143

Altre misure precauzionali:

Usare indumenti protettivi adatti.

8.2.3. Controlli dell'esposizione ambientale

Freisetzung in die Umwelt vermeiden.

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Aspetto

Stato fisico: Liquido

Colore: gelblich

Odore: Sapone

Dati di base rilevanti di sicurezza

Parametro	Valore	a °C	① Metodo ② Annotazione
pH	10,6 - 11,2	20 °C	
Punto di fusione	Nessun dato disponibile		
Temperatura di congelamento	Nessun dato disponibile		
Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione	Nessun dato disponibile		
Punto d'infiammabilità	Nessun dato disponibile		
Velocità di evaporazione	Nessun dato disponibile		
Temperatura di autoaccensione	Nessun dato disponibile		
Limiti superiore/inferiore di infiammabilità o di esplosività	Nessun dato disponibile		
Tensione di vapore	Nessun dato disponibile		
Densità di vapore	Nessun dato disponibile		
Densità	1 - 1,025 g/cm ³	20 °C	
Densità apparente	non applicabile		
Solubilità in acqua	interamente miscibile	20 °C	
Viscosità dinamica	Nessun dato disponibile		
Viscosità cinematica	Nessun dato disponibile		

9.2. Altre informazioni

Nessun dato disponibile

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 15 dic 2023

Data di stampa: 23 gen 2024

Versione: 2.1



Pagina 5/8

Clean & Protect

SEZIONE 10: Stabilità e reattività

10.1. Reattività

Das Produkt ist nicht reaktiv unter normalen Gebrauch-, Lagerungs- und Transportbedingungen.

10.2. Stabilità chimica

Alle condizioni di immagazzinaggio, impiego e di temperatura raccomandate, il prodotto è chimicamente stabile.

10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Unter normalen Verwendungsbedingungen sind keine gefährlichen Reaktionen bekannt.

10.4. Condizioni da evitare

Vedi alla sezione 7. Non sono necessarie ulteriori misure.

10.5. Materiali incompatibili

Keine weiteren Informationen verfügbar.

10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Unter normalen Lager- und Anwendungsbedingungen sollten keine gefährlichen Zersetzungserzeugnisse gebildet werden.

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

11.1. Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008

Tossicità orale acuta:

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Tossicità dermale acuta:

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Tossicità per inalazione acuta:

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Corrosione/irritazione cutanea:

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi:

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Sensibilizzazione respiratoria o cutanea:

Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.

Mutagenicità delle cellule germinali:

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Cancerogenicità:

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Tossicità per la riproduzione:

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione singola:

Kann die Atemwege reizen

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione ripetuta:

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Pericolo in caso di aspirazione:

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Indicazioni aggiuntive:

Nessun dato disponibile

11.2. Informazioni su altri pericoli

Nessun dato disponibile

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

12.1. Tossicità

Nessun dato disponibile

12.2. Persistenza e degradabilità

Nessun dato disponibile

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 15 dic 2023

Data di stampa: 23 gen 2024

Versione: 2.1



Pagina 6/8

Clean & Protect

12.3. Potenziale di bioaccumulo

Nessun dato disponibile

12.4. Mobilità nel suolo

Nessun dato disponibile

12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

potassium carbonate No. CAS: 584-08-7 CE N.: 209-529-3

Risultati della valutazione PBT e vPvB: —

12.6. Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Nessun dato disponibile

12.7. Altri effetti nocivi

Nessun dato disponibile

SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

Smaltimento conforme alla Direttiva 2008/98/CE in materia di rifiuti e rifiuti pericolosi.

13.1.1. Smaltimento del prodotto/imballo

Codice smaltimento rifiuti/denominazione rifiuti in base all'EAK/AVV

Codice dei rifiuti prodotto

08 02 99 Rifiuti non specificati altrimenti

Codice dei rifiuti imballaggio

15 01 02 Imballaggi di plastica

Opzioni di trattamento dei rifiuti

Smaltimento adatto / Prodotto:

Smaltimento secondo le norme delle autorità locali. Per lo smaltimento rivolgersi allo smaltitore autorizzato.

Smaltimento adatto / Imballo:

Imballaggio completamente svuotati possono essere destinati al riciclaggio.

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

Trasporto via terra (ADR/RID)	Trasporto per mezzo di navigazione interna (ADN)	Trasporto via mare (IMDG)	Trasporto aereo (ICAO-TI / IATA-DGR)
14.1. Numero ONU o numero ID			
Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.	Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.	Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.	Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.
14.2. Nome di spedizione dell'ONU			
Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.	Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.	Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.	Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.
14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto			
trascurabile	trascurabile	trascurabile	trascurabile
14.4. Gruppo d'imballaggio			
trascurabile	trascurabile	trascurabile	trascurabile
14.5. Pericoli per l'ambiente			
trascurabile	trascurabile	trascurabile	trascurabile
14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori			
trascurabile	trascurabile	trascurabile	trascurabile

14.7. Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO

Nessun dato disponibile

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 15 dic 2023

Data di stampa: 23 gen 2024

Versione: 2.1



Pagina 7/8

Clean & Protect

SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

15.1.1. Normative UE

Altre normative UE:

2008/98/EG, 2001/118/EG, 1999/13/EG, 2004/42/EG, (EG) Nr. 1907/2006, (EU) 2015/830, 75/324/EWG, 2008/47/EG, (EG) Nr. 1272/2008, 2008/68/EG, (EG) Nr. 648/2004

Angaben zur Richtlinie 1999/13/EG über die Begrenzung von Emissionen flüchtiger organischer Verbindungen (VOC-RL): VOC-Wert (in g/L): 0

VOC EU Limit (2004/42/EG) (cat. IIA/h): 30 g/L, VOC-Wert 0 g/L

Das Produkt erfüllt die Anforderungen der EU-Richtlinie 2004/42/EG über die Begrenzung des VOC-Gehaltes.

15.1.2. Norme nazionali

[DE] Norme nazionali

Indicazioni sulla restrizione di impiego

Rispettare i limiti all'impiego secondo la direttiva 92/85/CEE relativa alla sicurezza e salute sul lavoro delle lavoratrici gestanti, puerpere o in periodo di allattamento.

Rispettare i limiti all'impiego secondo la direttiva 94/33/CE relativa alla protezione dei giovani sul lavoro.

Störfallverordnung (12. BImSchV)

Annotazione:

Non sottoposto alla StörfallVO (ordinanza tedesco sugli incidenti)

Classe di pericolo per le acque

WGK:

1 - leggermente inquinante per l'acqua.

Technische Regeln für Gefahrstoffe

TRGS 200, TRGS 401, TRGS 510, TRGS 900, TRGS 905

Berufsgenossenschaftliche Vorschriften (DGUV-Vorschriften)

Berufsgenossenschaftliche Informationen (DGUV-Informationen): BGI 595, BGI 564

Ulteriori norme, limitazioni e prescrizioni legali

Gefahrstoffverordnung (GefStoffV), Wasserhaushaltsgesetz (WHG)

15.2. Valutazione della sicurezza chimica

non applicabile

SEZIONE 16: Altre informazioni

16.1. Indicazioni di modifiche

Nessun dato disponibile

16.2. Abbreviazioni ed acronimi

Cfr. tabella su www.euphrac.eu

16.3. Importanti indicazioni di letteratura e fonti di dati

<http://echa.europa.eu/>.

16.4. Classificazione di miscele e metodi di valutazione adottati conformemente al regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP]

La miscela non è classificata come pericolosa ai sensi del regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP].

16.5. Elenco delle indicazioni di pericolo e/o dei consigli di prudenza rilevanti dalla sezione 2 alla sezione 15

Indicazioni di pericolo	
H315	Provoca irritazione cutanea.
H319	Provoca grave irritazione oculare.
H335	Può irritare le vie respiratorie.

16.6. Indicazione per l'istruzione

Nessun dato disponibile

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 15 dic 2023

Data di stampa: 23 gen 2024

Versione: 2.1



Pagina 8/8

Clean & Protect

16.7. Altre informazioni

Le indicazioni contenute in questa scheda corrispondono alle nostre conoscenze al momento della messa in stampa. Le informazioni servono per darvi indicazioni circa l'uso sicuro del prodotto indicato sul foglio con i dati di sicurezza, per quanto riguarda la conservazione, la lavorazione, il trasporto e lo smaltimento. Le indicazioni non hanno valore per altri prodotti. Se il prodotto è miscelato con altri materiali o viene lavorato, le indicazioni contenute nel foglio dei dati di sicurezza hanno solo valore indicativo per il nuovo materiale.